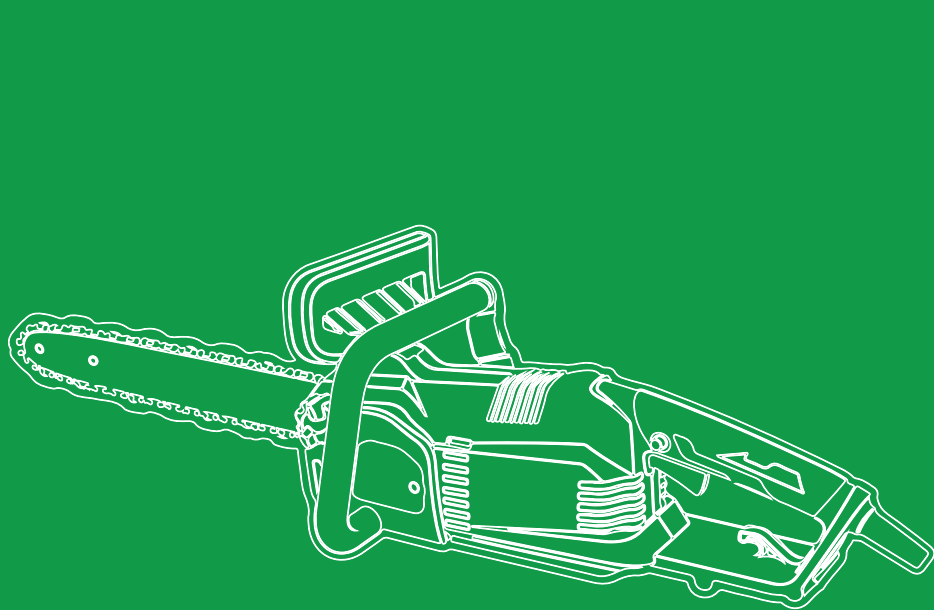




**GARDEN  
EQUIPMENT**

**RZTK**



# **ПИЛА ЛАНЦЮГОВА ЕЛЕКТРИЧНА**

**CS 2900E**

**Інструкція з експлуатації**



## ЗМІСТ

|  |    |
|--|----|
| 1. ОПИС ВИРОБУ .....                   | 2  |
| 2. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....                 | 2  |
| 3. ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЧА .....      | 7  |
| 4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....       | 8  |
| 5. КОМПЛЕКТНІСТЬ .....                 | 8  |
| 6. ОПИС ВИРОБУ .....                   | 9  |
| 7. ЕКСПЛУАТАЦІЯ .....                  | 11 |
| 8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....       | 25 |
| 9. НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ .....   | 26 |
| 10. ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ ..... | 27 |
| 11. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....     | 27 |
| 12. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ .....          | 29 |

**Актуальну версію інструкції з експлуатації  
можна знайти і завантажити на сайті  
[rozetka.com.ua](http://rozetka.com.ua) у карточці товару.**

Виробник залишає за собою право на внесення змін  
у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів.  
Зображення в інструкції можуть відрізнятися  
від реальних вузлів та написів на виробі.

**Адреси сервісних центрів з обслуговування техніки RZTK  
Ви можете знайти на сайті RZTK.IN.UA**



## **Дякуємо Вам за придбання електричної пили RZTK!**

Ми сподіваємося, що вона стане Вашим надійним помічником на довгі роки!

У цій інструкції міститься опис техніки безпеки та процедур з обслуговування і експлуатації інструменту. Уважно прочитайте її перед використанням приладу: це допоможе уникнути можливих травм та пошкодження обладнання.

### **1. ОПИС ВИРОБУ**

Електропили RZTK призначені для побутового використання. Всі моделі мають ергономічний дизайн, високу якість виконання та укомплектовані всіма необхідними інструментами й комплектуючими.

Електропили RZTK ідеально підходять для розпилювання стовбурів дерев, дерев'яного бруса, оброблення колод, а також для обрізання сучків та гілок й заготівлі дров. Робота з пристроями може здійснюватися виключно з виробами із дерева. Розпилювання інших матеріалів може призвести до поломки приладу або становити небезпеку травматизму.

Ланцюгова пила призначена для експлуатації при температурі навколишнього середовища від  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$  та відносній вологості повітря до 80 % при температурі  $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Живлення пристрою здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В  $\pm 10\%$ , частотою 50 Гц.

#### **УВАГА!**

Виріб не призначений для використання у вибухо- та пожежонебезпечному навколишньому середовищі.

### **2. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

#### **2.1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ**

При роботі з пристроєм обов'язково дотримуйтеся таких вимог з техніки безпеки:

- Перед першим застосуванням уважно прочитайте інструкцію та зберігайте її для подальшого використання.
- Перед введенням в експлуатацію ознайомтеся з функціями виробу та елементами його управління. Ви мусите знати, як можна негайно зупинити робочі вузли електропили і двигун.
- Під час роботи завжди виконуйте рекомендації, що містяться в цьому посібнику. В іншому разі виникає небезпека травматизму або пошкодження пристрою.
- Вмикати інструмент дозволяється лише тим особам, що перебувають у гарному фізичному та психічному стані.

## **УВАГА!**

**Працювати з електропилою дозволяється лише користувачам, які прочитали інструкцію з експлуатації. Заборонено доручати управління пристроєм дітям.**

- Забороняється працювати з виробом особам після прийому ліків, вживання алкогольних напоїв або наркотиків: вживання може мати негативний вплив на їхню реакцію.
- Ніколи не користуйтеся інструментом, коли безпосередньо поруч із робочою зоною (на відстані не менше 10 м) знаходяться люди, діти та/або тварини.
- Враховуйте, що оператор несе відповідальність за нещасні випадки або загрозу для життя інших людей та їхнього майна.
- Під час роботи не поспішайте, спокійно та рівномірно рухайтесь, зберігайте рівновагу.
- Вироби RZTK відповідають вимогам чинних європейських норм з правил техніки безпеки. Із міркувань безпеки не дозволяється що-небудь змінювати у конструкції пристрою.

## **2.2. СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРОПИЛОЮ**

- Пиляти дозволяється тільки в денний час або при хорошому штучному освітленні.

- Не використовуйте пристрій під час дощів, ураганного вітру, а також інших природних катаклізмів, що загрожують Вашій безпеці.

### **УВАГА!**

**При роботі ніколи не тримайте ланцюгову пилу однією рукою. Це може призвести до серйозних травм.**

- При запусканні двигуна права рука має бути на задній ручці, а ліва – на передній. Міцно обхопіть великим і рештою пальців ручки електропили. Міцне тримання допоможе зменшити віддачу і зберегти контроль над пристроєм. Не відпускайте інструмент. Розставте ноги трохи ширше, ніж ширина плечей, так, щоб Ваша вага рівномірно розподілялася на обидві ноги.
- Перевірте, щоб не було жодних перешкод у зоні, в якій будуть виконуватися роботи. Не допускайте контакту носової частини з колодою, гілками або іншими об'єктами, які можуть бути пошкоджені.
- Перед пуском пили переконайтеся, що на ній не залишилися слюсарні інструменти.
- Виконуйте різання на високих обертах двигуна.
- Не допускайте перенапруження або різання на рівні вище плеча.
- Не торкайтеся рухомих і різальних частин електропили, а також гарячих поверхонь.
- При роботі із виробом у місці з підвищеною вологістю використовуйте спеціальний прилад (номінальний струм спрацьовування – 30 мА), що вимикає пилу при витoku струму.
- Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією (клас II) забезпечує максимальну безпеку при роботі від мережі змінного струму без використання індивідуальних діелектричних засобів захисту та заземлюючих пристроїв.
- Не допускайте можливості удару електричним струмом. Уникайте контакту з заземленими або потенційно заземленими металевими предметами.











- При перенесенні виробу вимкніть електродвигун, приберіть пальці з вимикача та поверніть його напрямної шиною назад і в сторону від тіла.
- Не використовуйте прилад як важіль для підйому, переміщення або поділу об'єктів.
- Якщо під час роботи електропила починає сильно вібрувати, зупиніть двигун та з'ясуйте причину. Не запускайте його, доки проблема не буде знайдена й усунена.
- Дотримуйтеся рекомендації виробника із заточування й технічного обслуговування ланцюга.
- Заміну напрямної шини і пиляльного ланцюга здійснюйте лише на деталі, рекомендовані виробником або еквівалентні.
- Уникайте надто тривалого керування виробом, бо тривалий вплив вібрації на руки може завдати Вам шкоди.
- Часте використання ланцюгових пил може викликати нейротоксичні реакції у людей з порушенням кровообігу (наприклад, курців, діабетиків). Виникає синдром Рейно, що має такі симптоми: біль у суглобах кистей рук, «мурашки», поколювання, оніміння та збліднення пальців. Якщо Ви помітили подібні симптоми, негайно припиніть роботу і зверніться до лікаря.

## **УВАГА!**

**Особи, що постійно працюють з ланцюговими пилами, мають проходити періодичні медичні огляди не рідше одного разу на рік.**

- Для зменшення проявів синдрому та відсутності оніміння пальців дотримуйтеся таких вказівок:
  - в холодну погоду надягайте теплий одяг і тримайте руки в теплі; робота переохолодженими руками – основна причина їх оніміння;
  - робіть регулярні перерви та гімнастику для пальців рук для покращення їх кровопостачання.

## 2.3. ОПИС СИМВОЛІВ

|   |   |
|---|---|
|    | Уважно прочитайте інструкцію перед початком роботи з обладнанням.   |
|    | <b>УВАГА!</b><br>Майте на увазі, що виріб небезпечний! Неправильне поводження із ним може призвести до серйозних травм! Також існує небезпека пошкодження пили в разі недотримання цієї вказівки. |
|    | Не піддавайте ланцюгову пилу впливу дощу, снігу або будь-якої іншої вологи.   |
|    | Забезпечте відповідний захист вух, очей і голови.   |
|    | Під час роботи з обладнанням завжди взувайте захисне взуття.  |
|   | Під час роботи з пристроєм надівайте захисні та антивібраційні рукавички.   |
| <br>або<br> | Після закінчення експлуатації відправте пилу та її упаковку на вторинну переробку (рециклювання). Бережіть довкілля від забруднень.   |
|    | Подвійна ізоляція струмоведучих частин.   |
|    | Небезпека ураження електричним струмом.   |



## 3. ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЧА

- Електричний кабель-подовжувач мусить бути придатним для експлуатації на відкритому повітрі та мати відповідне маркування.
- При використанні котушки з кабелем обов'язково повністю розмотуйте подовжувач.
- При значній довжині подовжувача і малому поперечному перерізі підвідних проводів відбувається додаткове падіння напруги, яке може призвести до нестійкої роботи електродвигуна пили.
- Рекомендовані довжина електричного кабелю і розміри поперечного перерізу проводів в залежності від споживаного струму наведені в таблиці:

| Переріз кабелю, мм <sup>2</sup> |                    | Номінальний струм кабелю, А |    |    |    |    |    |
|---------------------------------|--------------------|-----------------------------|----|----|----|----|----|
| 0,75                            |                    | 6                           |    |    |    |    |    |
| 1                               |                    | 10                          |    |    |    |    |    |
| 1,5                             |                    | 15                          |    |    |    |    |    |
| 2,5                             |                    | 20                          |    |    |    |    |    |
| 4                               |                    | 25                          |    |    |    |    |    |
|                                 |                    | Довжина кабелю, м           |    |    |    |    |    |
|                                 |                    | 7,5                         | 15 | 25 | 30 | 45 | 60 |
| Напруга, В                      | Споживчий струм, А | Номінальний струм кабелю, А |    |    |    |    |    |
| 230 ± 10 %                      | 0–2                | 6                           | 6  | 6  | 6  | 6  | 6  |
|                                 | 2,1–3,4            | 6                           | 6  | 6  | 6  | 6  | 6  |
|                                 | 3,5–5              | 6                           | 6  | 6  | 6  | 10 | 15 |
|                                 | 5,1–7              | 10                          | 10 | 10 | 10 | 15 | 15 |
|                                 | 7,1–12             | 15                          | 15 | 15 | 15 | 20 | 20 |
|                                 | 12,1–20            | 20                          | 20 | 20 | 20 | 25 | –  |

## 4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні дані електропили CS 2900E наведені в таблиці:

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Потужність, Вт                           | 2900                              |
| Напруга, В                               | 230 В ±10 %                       |
| Частота струму, Гц                       | 50–60                             |
| Клас захисту                             | IP20                              |
| Тип двигуна                              | електро                           |
| Клас захисту від враження електрострумом | низьковольтне обладнання II класу |
| Довжина шини, см/"                       | 40/16                             |
| Максимальна глибина різання, см          | 39,5                              |
| Крок ланцюга, "                          | 3/8                               |
| Швидкість ланцюга, м/с                   | 18                                |
| Час гальмування, с                       | < 0,12                            |
| Плавний пуск                             | так                               |
| Подвійне запобіжне гальмо                | так                               |
| Автоматичне змащування                   | так                               |
| Товщина ланки ланцюга, мм                | 1,27                              |
| Кількість ланок, од.                     | 57                                |
| Об'єм бака для змащення ланцюга, л       | 0,14                              |
| Індикатор рівня оливи                    | так                               |
| Матеріал корпусу редуктора               | метал                             |
| Розмір, см                               | 55×21,5×25                        |
| Вага спорядженої електропили, кг         | 5,75                              |

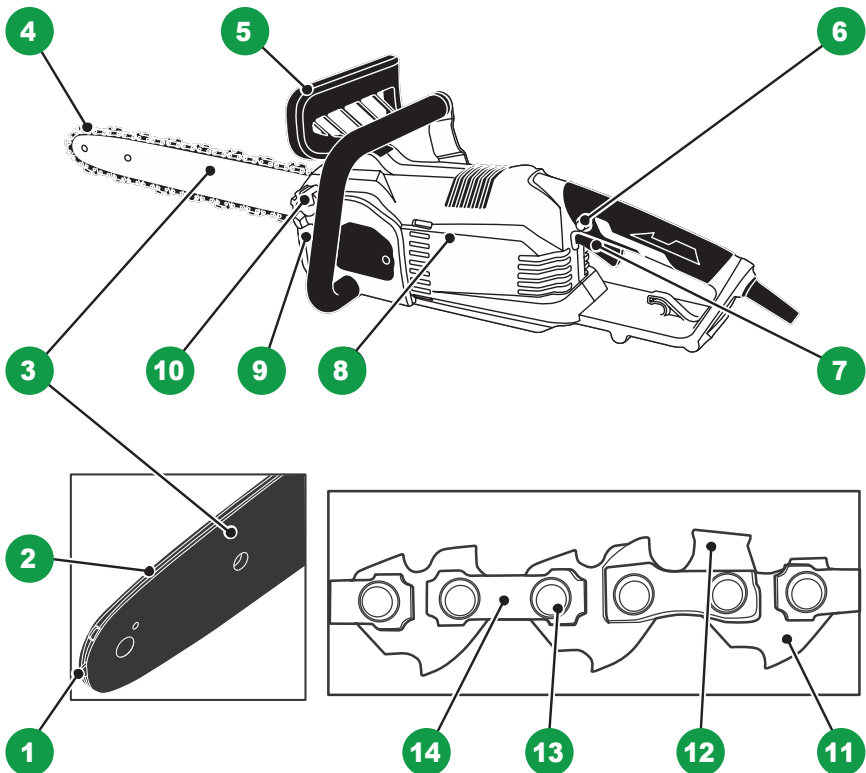
## 5. КОМПЛЕКТНІСТЬ\*

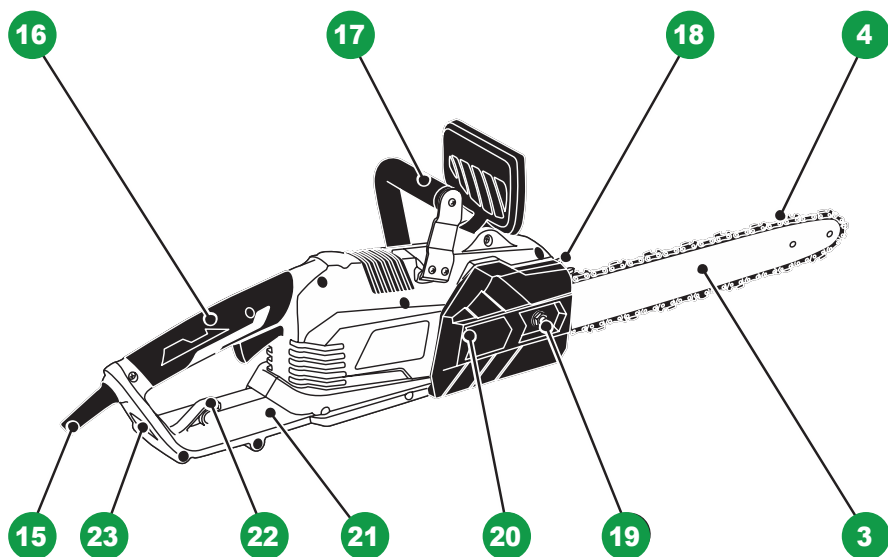
| Найменування           | Кількість, од. |
|------------------------|----------------|
| Електропила            | 1              |
| Напрямна шина          | 1              |
| Захисний кожух ланцюга | 1              |
| Пиляльний ланцюг       | 1              |

| Найменування              | Кількість, од. |
|---------------------------|----------------|
| Ключ                      | 1              |
| Інструкція з експлуатації | 1              |
| Гарантійний талон         | 1              |

\* Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це. Актуальний перелік розміщується на сайті [rozetka.com.ua](http://rozetka.com.ua) у карточці товару.

## 6. ОПИС ВИРОБУ





- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Ведена зірочка             | 13. Заклепка                            |
| 2. Жолоб напрямної шини       | 14. З'єднувальна ланка                  |
| 3. Напрямна шина              | 15. Кабель електроживлення з вилкою     |
| 4. Пиляльний ланцюг           | 16. Задня рукоятка                      |
| 5. Важіль ланцюгового гальма  | 17. Передня рукоятка                    |
| 6. Кнопка блокування          | 18. Зубчастий упор                      |
| 7. Вимикач                    | 19. Гайка                               |
| 8. Корпус пили                | 20. Кришка приводного вузла             |
| 9. Вікно контролю рівня оливи | 21. Щиток захисний                      |
| 10. Кришка оливного бака      | 22. Гачок                               |
| 11. Фасонна ланка             | 23. Приймальний отвір для електрокабеля |
| 12. Різальна ланка (зубець)   |   |

## 7. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### 7.1. ПРИНЦИП РОБОТИ ПРИСТРОЮ

- У корпусі змонтовані основні вузли і механізми виробу: колекторний електродвигун з редуктором і пристроєм примусової вентиляції, ланцюгове гальмо, пристрій для автоматичного змащення ланцюга та на прямої шини, приводний вузол і пристрій натягнення ланцюга.
- Пила обладнана важелем ланцюгового гальма, призначеним для його миттєвої зупинки в разі виникнення віддачі.
- Електроенергія до двигуна підводиться за допомогою кабелю (15) зі штепселем. Безперервне примусове охолодження працюючої пили здійснюється за допомогою крильчатки електродвигуна і вентиляційних отворів в корпусі (8).
- Пуск/зупинка пристрою здійснюються за допомогою вимикача (7). Для запобігання випадковому ввімкненню вироб обладнаний кнопкою блокування (6). Пуск пристрою можливий лише після натискання цієї кнопки.
- Змащення прямої шини (3) та ланцюга (4) відбувається автоматично в процесі пиляння. Олива заливається в оливний бак через різьбову горловину, оснащену кришкою (10). Контроль мінімального рівня оливи в баку здійснюється візуально за допомогою вікна (9).
- Для утримання пили в процесі експлуатації й транспортування передбачені передня (17) та задня (16) рукоятки. Для запобігання затягуванню виробу в розпил при пилянні нижньою стороною прямої шини (3) передбачений зубчастий упор (18).
- Приводний вузол ланцюга закритий захисною кришкою (20), що фіксується на корпусі за допомогою гайки (19). Натяг ланцюга здійснюється шляхом обертання гвинта. Пила обладнана спеціальним уловлювачем ланцюга (4) при його обриванні або зіскакуванні з прямої шини (3).
- Пристрій обладнаний щитком (21), розташованим в нижній частині задньої рукоятки (16). Він захищає праву руку оператора при ймовірному обриванні ланцюга (4) або його зіскакуванні з прямої шини (3).

- Для запобігання випадковому роз'єднанню кабелю електроживлення (15) з подовжувачем в виробі передбачені прийомний отвір (23) та гачок (22).
- Для забезпечення передачі крутного моменту від ведучої зірочки в нижній частині ланцюга (4) передбачені фасонні ланки (11). Ланцюг вироблено з фасонних (11) й різальних (12) ланок, з'єднаних між собою за допомогою заклепок (13) та з'єднувальних ланок (14). Для зниження сили тертя і запобігання передчасному зносу різальної гарнітури в передній частині напрямної шини (3) передбачена ведена зірочка (1).
- Від двигуна крутний момент через редуктор передається на ведучу зірочку приводного вузла. Вона рухає ланцюг (4) по напрямній шині (3). Процес пиляння деревини здійснюється різальними зубцями (12) ланцюга.

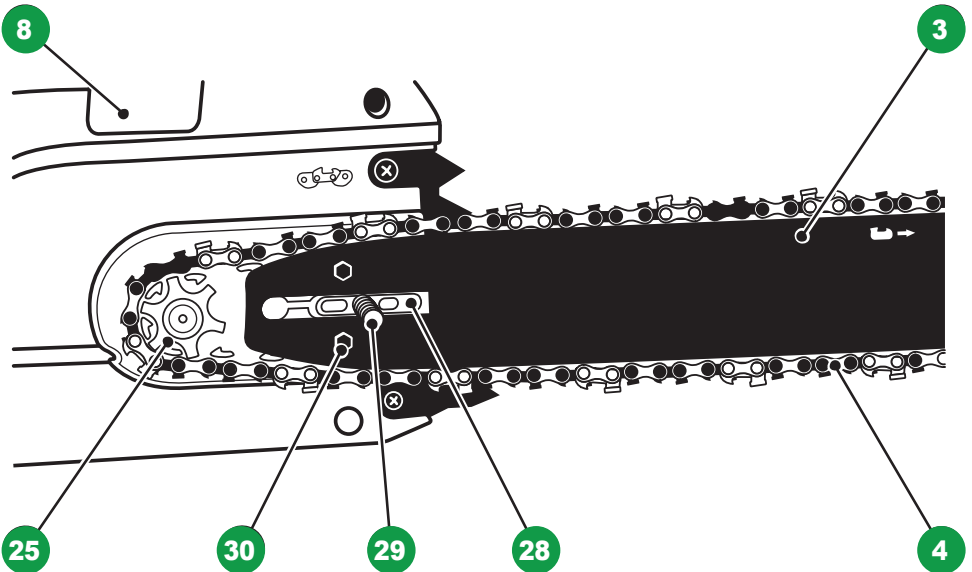
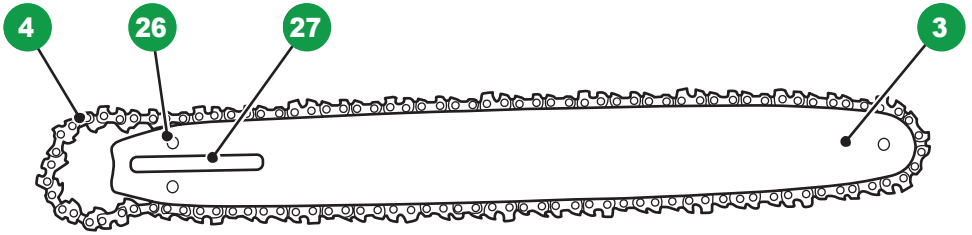
## **7.2. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ**

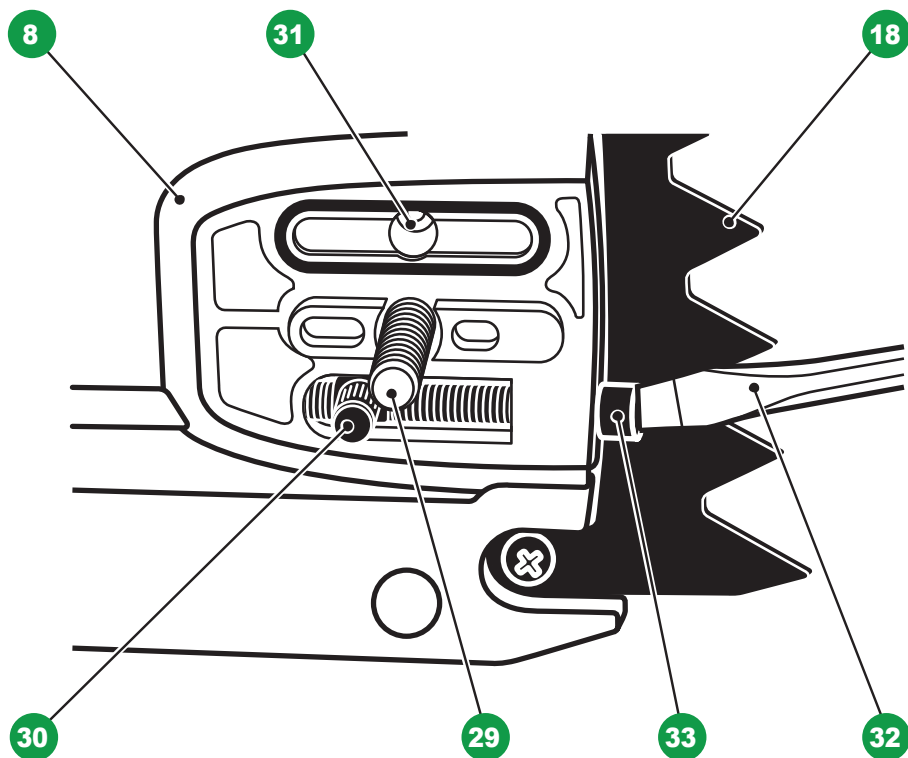
- Якщо пила внесена в зимовий час в приміщення з вулиці або холодного складу, не розпаковуюйте та не вмикайте її протягом 8 годин.
- Видаліть чистою сухою ганчіркою консерваційну оливу з нефарбованих металевих поверхонь виробу.
- Підготуйте робочий стіл для складання та регулювання пристрою.
- Перед підключенням виробу до мережі для захисту його електрообладнання та електропроводки від перевантажень на розподільчому щиті підключення встановіть плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі на 25 А. Напряга і частота струму лінії живлення мають відповідати технічним даним приладу.

## **7.3. МОНТАЖ ШИНИ І ЛАНЦЮГА**

### **УВАГА!**

**Перед складанням, регулюванням або перевіркою пили надіньте спецодяг та захисні засоби. Будьте уважні й обережні. Перед монтажем напрямної шини і пиляльного ланцюга відключіть штепсель від електроживлення. Щоб уникнути травм, всі дії з ланцюгом виконуйте в захисних рукавицях.**





- |   |   |
|---|---|
| 3. Напрямна шина                        | 28. Напрямний буртик                    |
| 4. Пиляльний ланцюг                     | 29. Шпилька                             |
| 8. Корпус пили                          | 30. Штифт                               |
| 18. Упор зубчастий                      | 31. Оливний інжектор                    |
| 25. Ведуча зірочка<br>приводного вузла  | 32. Викрутка<br>(або ключ комбінований) |
| 26. Отвір для встановлення              | 33. Гвинт натягу пиляльного<br>ланцюга  |
| 27. Центральний паз<br>для встановлення |   |



## 7.4. МОНТАЖ НАПРЯМНОЇ ШИНИ ТА ПИЛЯЛЬНОГО ЛАНЦЮГА

1. Вимкніть ланцюгове гальмо. Для цього натисніть на важіль (5) у напрямку до передньої рукоятки (17) до характерного клацання.
2. Викрутіть за допомогою ключа гайку (19) й зніміть кришку (20).
3. Візуально перевірте відсутність забруднень оливного інжектора (31). При необхідності тонким мідним дротом прочистіть отвір.
4. Обертаючи гвинт (33) проти годинникової стрілки, встановіть його в крайнє положення.
5. Візьміть ланцюг (4), одягніть на напрямну шину (3). Для більш зручного виконання цієї операції утримуйте шину носовою частиною з веденою зірочкою (1) вгору. Фасонні ланки (11) ланцюга мають поєднатися з западинами зірочки й увійти в жолоб (2).
6. Встановіть напрямну шину із ланцюгом на приводний вузол пили. При цьому вирівняйте фасонні ланки ланцюга з западинами ведучої зірочки (25). Центральний паз (27) й нижній отвір (26) напрямної шини вирівняйте щодо шпильки (29) та штифта (30).

### ПРИМІТКА

Конструкція напрямної шини дозволяє перевертати її на 180° без змін правил монтажу.

7. Встановіть на місце кришку (20) і закрутіть, не затягуючи гайку (19).

## 7.5. НАТЯГ ПИЛЯЛЬНОГО ЛАНЦЮГА

### УВАГА!

Незадовільно натягнутий ланцюг може при роботі зірватися з напрямної шини і заподіяти серйозні або навіть смертельні травми. Надягайте захисні рукавиці!

1. Утримуючи ланцюгову пилу лівою рукою за передню рукоятку (17), підніміть її шиною догори. Нижню частину виробу надійно встановіть на робочий стіл.

### **УВАГА!**

При виконанні цієї операції будьте уважні і обережні, щоб не пошкодити обличчя й інші частини тіла різальними частинами пиляльного ланцюга.

2. Правою рукою візьміть викрутку (32) та, обертаючи гвинт (33) за годинниковою стрілкою, натягніть ланцюг.
3. Опустіть пилу на стіл та перевірте натяг. Ланцюг встановлений правильно, якщо при відтягуванні на 3–4 мм в середині верхньої або нижньої частини він під дією сил натягу повертається у вихідне положення.
4. Затягніть гайку (19). Одягніть на різальну гарнітуру пили захисний кожух.
5. Увімкніть ланцюгове гальмо, віджавши важіль (5) у напрямку від передньої рукоятки (17) до характерного клацання.

### **ПРИМІТКА**

Новий ланцюг може розтягнутися на початку експлуатації. Перевіряйте його перед увімкненням та кожні 10 хвилин під час роботи, при необхідності регулюйте. Якщо ланцюг дуже нагрівся впродовж роботи, спершу дайте йому остигнути до температури навколишнього повітря.

## **7.6. ЗАПРАВЛЕННЯ ОЛИВИ**

### **УВАГА!**

Виріб поставляється з порожнім оливним баком. Обов'язково до введення пили в експлуатацію залийте оливу в бак. Робота при її відсутності або при рівні нижче мінімальної позначки призведе до виходу з ладу пристрою та різальної гарнітури.

- Ланцюг і шина змащуються за допомогою пристрою автоматичного змащення. Він вмикається одночасно з пуском пили та вимикається під час її зупинки.
- Використовуйте виключно спеціальні оливи для ланцюга, в'язкість яких відповідає порі року. У разі відсутності спеціальної оливи допускається використання моторної.

## **УВАГА!**

Ніколи не використовуйте для змащування різальної гарнітури відпрацьовану моторну оливу! Вона містить забруднення, що можуть призвести до порушень системи автоматичного змащення, напрямної шини і пиляльного ланцюга.

1. Покладіть ланцюгову пилу на робочий стіл або на рівну, тверду і чисту поверхню.
2. Очистіть поверхню навколо кришки (10) від пилу та бруду.
3. Викрутіть кришку, залийте оливу в бак. Щільно закрутіть кришку.

## **УВАГА!**

Рівень оливи нижче мінімальної позначки при роботі виробу не допускається.

## **7.7. ПРОБНИЙ ПУСК І ЗУПИНКА ПИЛИ**

1. Одягніть спецодяг та захисні засоби.
2. Підключіть штепсель до джерела електроживлення однофазного змінного струму напругою 230 В ± 10 % і частотою струму 50–60 Гц.

## **ПРИМІТКА**

Пробний пуск проводьте на відкритому повітрі без присутності сторонніх осіб, дітей і тварин.

3. Вимкніть ланцюгове гальмо. Для цього натисніть на важіль (5) у напрямку до передньої рукоятки (17) до характерного клацання.
4. Зніміть захисний кожух з різальної гарнітури, візьміть пилу лівою рукою за передню рукоятку, правою рукою – за задню. Надійно утримуючи пристрій обома руками, натисніть великим пальцем правої руки на кнопку блокування, іншими пальцями правої руки натисніть й утримуйте вимикач (7).
5. Дайте попрацювати виробу без навантажень протягом 1–2 хвилин.
6. Вимкніть пристрій, відпустивши одночасно вимикач та кнопку блокування.

7. Увімкніть ланцюгове гальмо, віджавши важіль (5) у напрямку від передньої рукоятки (17) до характерного клацання.

8. Від'єднайте виріб від джерела електроживлення. Проведіть огляд і, при необхідності, виконайте натяг ланцюга.

9. Увімкніть пилу, направте шину в бік світлого предмета (наприклад, торець свіжого пня). Зберігайте безпечну відстань (приблизно 20 см) між торцем пня і носовою частиною напрямної шини. Через деякий час має з'явитися чітка смуга оливних бризок. Це свідчить про справність системи автоматичного змащення.



#### **УВАГА!**

Забороняється працювати з пилою при несправному пристрої автоматичного змащення.

10. Вимкніть виріб.

### **7.8. ПЕРЕВІРКА РОБОТИ ЛАНЦЮГОВОГО ГАЛЬМА**

#### **УВАГА!**

Будьте особливо обережні при роботі з пилою і не допускайте дотику носової частини напрямної шини до будь-якого предмету.

Прилад обладнаний гальмом, призначеним для гальмування і зупинки ланцюга при виникненні віддачі. Воно активується за допомогою важеля і може мати два робочих положення – УВІМК та ВІМК.

- Положення УВІМК важеля ланцюгового гальма (5) означає, що ланцюг зафіксований і не може обертатися. Якщо важіль при вимкненні був приведений в стан УВІМК, станеться миттєве гальмування й відключення електроживлення. Також відбувається блокування вимикача: натискання на нього та кнопку блокування не призведе до пуску пристрою.
- Положення ВІМК важеля ланцюгового гальма означає, що ланцюг може обертатися. Якщо пила підключена до електромережі, при натисканні на вимикач та кнопку блокування вона ввімкнеться.

## **ПРИМІТКА**

**Використовуйте ланцюгове гальмо при перенесенні пристрою або якщо Ви відкладаєте його в сторону на короткий час.**

## **ОГЛЯД ВАЖЕЛЯ ЛАНЦЮГОВОГО ГАЛЬМА**

Перед початком роботи завжди перевіряйте важіль ланцюгового гальма (5) на наявність видимих механічних пошкоджень (тріщин, сколів тощо). Також натискайте на нього, по черзі приводячи його в декілька позицій, щоб переконатися в надійному закріпленні і відсутності люфтів.

## **ПЕРЕВІРКА РУЧНОГО ВВІМКНЕННЯ ВАЖЕЛЯ ЛАНЦЮГОВОГО ГАЛЬМА**

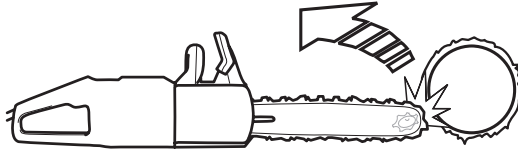
Перевіряйте ланцюгове гальмо перед кожним використанням виробу. Міцно тримайте пилу лівою рукою за передню рукоятку (17), а правою рукою – за задню (16). Зігніть ліву руку і натисніть зап'ястям на важіль ланцюгового гальма (5), щоб його увімкнути. Ланцюг (4) має миттєво зупинитися.

## **УВАГА!**

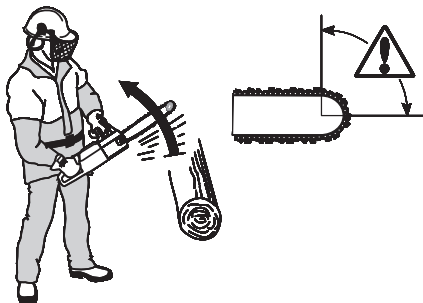
**Якщо ланцюгове гальмо не працює, припиніть експлуатацію пили та зверніться в сервісний центр для проведення кваліфікованого ремонту.**

## 7.9. ЗВОРОТНИЙ УДАР

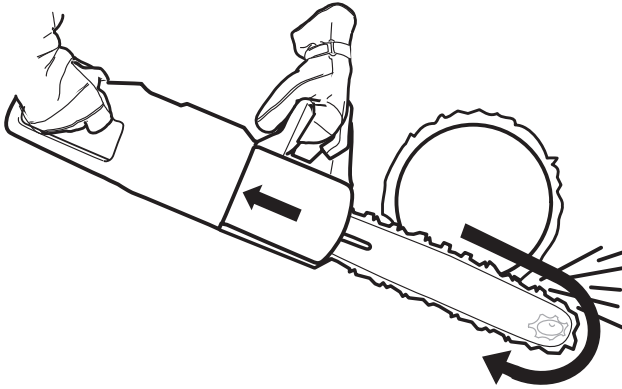
- Уникайте зворотного удару (віддачі) – непередбаченого руху шини, що направлений назад і вгору в бік оператора. Виникає таке явище, коли верхня частина шини натрапляє на будь-який об'єкт (зокрема гілку або сук) або коли деревина затискає ланцюг пили в процесі розпилювання.
- При ввімкненому двигуні міцно тримайте пилу обома руками.
- Працюйте з пилою виключно на повній швидкості. Якщо ланцюг рухається з меншою швидкістю, ризик віддачі зростає.



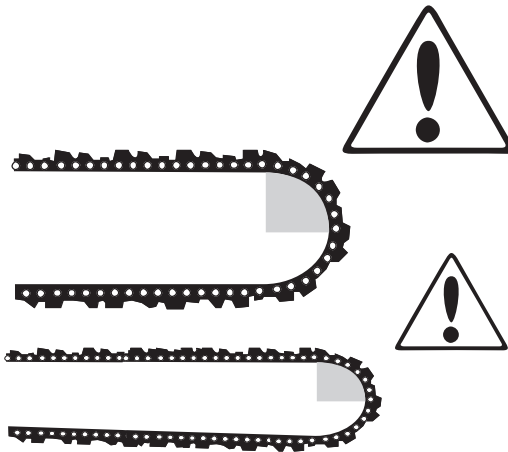
- Не використовуйте пристрій на висоті, що перевищує рівень Ваших плечей, оскільки в цьому випадку їм важко керувати.
- Стежте за тим, щоб ланцюг був гострим і натягнутим. Повислий або затуплений ланцюг збільшує ризик віддачі. Виконуйте інструкції виробника із заточування та обслуговування.
- У випадку заміни шини чи ланцюга використовуйте лише ті запчастини, які призначені для використання саме Вашої електропили.
- Більшість нещасних випадків, пов'язаних зі зворотним ударом, відбувається в зв'язку з обрізанням гілок і сучків.



- Будьте особливо обережні при різанні верхньою частиною ланцюга (з нижньої сторони колоди).



- Що менше радіус носової частини напрямної шини, то менше зона віддачі та ризик її виникнення.



## 7.10. ОБРІЗАННЯ ГІЛОК І СУЧКІВ

- Перевірте напрямок згинання гілок. Після цього виконайте невеликий надріз на зжатій стороні для запобігання відриву сучка.

- Великі сучки, що підпирають дерево, видаляйте в останню чергу. Маленькі ж обрізайте послідовно, розташувавши під необхідним кутом пристрій.
- Сучки, що можуть відпружинити, обрізайте знизу догори, щоб запобігти заклинюванню пили.

## 7.11. РОЗКРЯЖУВАННЯ

Під цим розуміється розподіл спиляного і очищеного стовбура дерева на відрізки.

### Розкряжування на землі

Ризик заклинювання прямої шини або розщеплення стовбура при цьому невеликий, але важко буде уникнути контакту шини з землею при закінченні розпилювання. Робіть розпил під прямим кутом. Будьте готові до того, що шина раптово вийде назовні з іншого боку колоди. Якщо її можна перевернути, пропиляйте спочатку  $2/3$  товщини, переверніть і почніть пиляти зверху назустріч першому пропилю.

### Розкряжування колоди, що має опору з одного боку

Ризик розщеплення такої колоди дуже великий, якщо її розпилювати згори донизу в одну операцію. Щоб уникнути цього, зробіть первинне пропилювання знизу (приблизно  $1/3$  діаметра стовбура), а потім йдіть зверху назустріч пропилю.

### Розкряжування колоди, що має підтримку з двох кінців

Ризик заклинювання прямої шини в стовбурі дуже великий, якщо його розпилювати згори донизу в одну операцію. Для максимального забезпечення безпеки зробіть первинне пропилювання зверху (приблизно на  $1/3$  діаметру стовбура), а потім продовжуйте розпилювання знизу, йдучи назустріч.

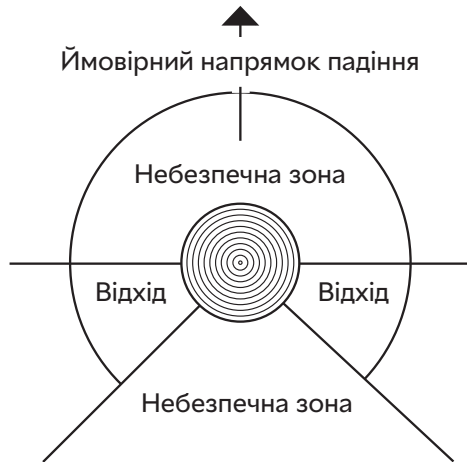


## 7.12. ЗВАЛЮВАННЯ ДЕРЕВ

### УВАГА!

Операторам, які не мають достатнього досвіду, не рекомендовано звалювати дерева, діаметр стовбурів яких перевищує довжину напрямної шини пили.

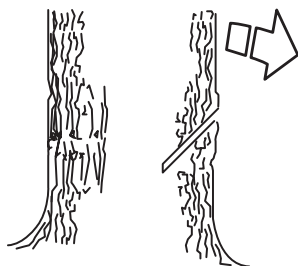
- Пам'ятайте про небезпечну зону – це коло навколо дерева діаметром у 2,5 його довжини. Переконайтеся, що під час звалювання в цій зоні немає людей та/або тварин.



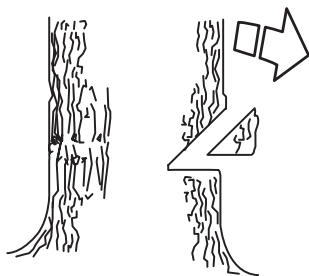
- Стежте, щоб повалене дерево не застрягло в сусідніх деревах: це надзвичайно небезпечно.

### Обрізання гілок і відхід при звалюванні дерева

1. Видаліть всі гілки знизу стовбура, рухаючись знизу догори.
2. Приберіть підлісок навколо дерева, намітьте і розчистіть шлях відходу, зважаючи на будь-які перешкоди (камені, гілки, ями тощо).
3. Виконайте верхнє пропилювання. Для цього, користуючись нижньою кромкою напрямної шини, зробіть пропилювання під кутом приблизно  $45^\circ$  і під прямим кутом до обраного напрямку падіння.



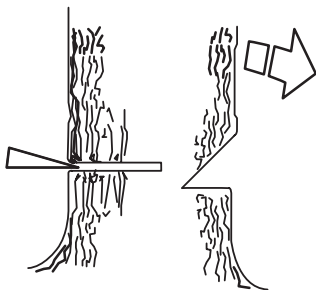
4. Потім зробіть нижнє пропилювання і переконайтеся, що воно точно збігається з нижньою частиною верхнього розрізу. Глибина зарубки має складати  $1/4$  діаметра стовбура, а кут – приблизно  $45^\circ$ .



#### ПРИМІТКА

Лінія, що була утворена внутрішнім кутом напрямного пропилювання, має бути виключно горизонтальною і знаходитися під прямим кутом щодо обраного напрямку падіння.

5. Пропиляйте стовбур з протилежного боку, але трохи вище (на 3–5 см), ніж був зроблений перший надріз.



6. При наближенні другого пропилювання до першого дерево почне падати. Якщо цього не станеться, звалюйте його за допомогою клина або лома.

## 8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### УВАГА!

Перед початком будь-яких робіт з технічного обслуговування від'єднайте виріб від мережі. Щоб уникнути травм, всі дії з ланцюгом виконуйте в захисних рукавицях.

- Перевірте, чи не пошкоджені кабель електроживлення і штепсельна вилка. Пошкоджені елементи замініть.
- Очистіть сухим пензлем вентиляційні отвори на кришці електродвигуна і стежте за тим, щоб вони завжди залишалися відкритими.
- Перевірте справність і працездатність пристрою автоматичного змащення різальної гарнітури.
- Після кожного заточення ланцюга або при його заміні перевертайте напрямну шину на 180°, щоб вона зношувалася рівномірно.
- Видаліть за допомогою плоского напилка задирки з країв напрямної шини.
- Перевірте стан мастильних каналів шини і очистіть їх в разі потреби.
- Перевірте і, якщо необхідно, прочистіть жолоб шини.
- Періодично перевіряйте глибину жолоба напрямної шини в місці максимального зносу. Якщо вона понад 5 мм, замініть її.
- Переконайтеся, що зірочка носової частини напрямної шини легко повертається і не забруднена. Почистіть та змастіть її в разі потреби. Робіть заміну, якщо глибина слідів на зубцях зірочки понад 0,5 мм.

### ПРИМІТКА

Зірочка зношується значно менше, якщо поперемінно працювати з двома ланцюгами.

- Прочистіть отвір оливного інжектора.

## УВАГА!

Не користуйтеся пилою, якщо її ланцюг затуплений.

- Перевірте натяг ланцюга і заточіть зубці. Переконайтеся, що після на-тягування ланцюг легко рухається уздовж шини.
- Очистіть важіль ланцюгового гальма та переконайтеся, що він пра-цює справно.
- Через 6 місяців експлуатації зверніться в сервісний центр для про-ведення профілактичного огляду пили й технічного обслуговування ланцюгового гальма.

## 9. НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ

| Несправність  | Ймовірна причина                             | Усунення несправності                                    |
|---|--|--|
| Електродвигун не вмикається.  | 1. Немає напруги в мережі.                   | 1. Перевірте наявність напруги.                          |
|   | 2. Пошкоджений кабель електроживлення.       | 2. Перевірте кабель, при необхідності замініть.          |
|   | 3. Спрацювало ланцюгове гальмо.              | 3. Приведіть важіль ланцюгового гальма в положення ВІМК. |
| Не змащується і нагрівається ланцюг та напрямна шина.                 | 1. В оливному баку закінчилася олива.        | 1. Залийте оливу в оливний бак.                          |
|   | 2. Засмітився отвір оливного інжектора.      | 2. Почистити отвір оливного інжектора.                   |
| Пристрій рве деревину і погано пиляє, сильно гріються ланцюг та шина. | 1. Надмірний натяг ланцюга.                  | 1. Відрегулюйте натяг ланцюга.                           |
|   | 2. Різальні зубці ланцюга стали затупленими. | 2. Заточіть або замініть ланцюг.                         |

## 10. ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

### ЗБЕРІГАННЯ

- Зберігайте пристрій та його комплектування у сухому, чистому, незапиленому приміщенні та недоступному для дітей місці. Умови зберігання: температура від +1 °С до +40 °С та вологість не більше 80 %.
- Чистіть пилу після кожного використання, очищайте різальну гарнітуру, редуктор, захисний кожух від трави, листя та бруду, а вентиляційні отвори – від стружок та пилу.
- Продуйте прилад та його електродвигун стисненим повітрям.
- Зніміть напрямну шину та ланцюг, ретельно очистіть їх. Змастіть машинною оливою, загорніть в папір, що був змочений оливою, для окремого зберігання.
- Повністю залийте оливою для ланцюга оливний бак та встановіть пилу горизонтально.
- Можливі несправності машини усувайте перед тим, як лишаєте її на зберігання, щоб вона завжди була готова до експлуатації.

### ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Пристрій має транспортуватися в положенні, що зазначено на коробці.
- При вантажно-розвантажувальних роботах уникайте ударних навантажень на виріб. Для цього надійно його закріпіть, щоб не допускати переміщення всередині транспортного засобу.

### КОНСЕРВАЦІЯ

Якщо пила не використовуватиметься понад 6 тижнів, підготуйте її до тривалого зберігання. Металевий різальний інструмент очистіть та злегка змастіть моторною оливою.

## 11. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої **RZTK** проходять обов'язкову сертифікацію відповідно до Технічного регламенту про безпеку машин та обладнання. Використання, техобслуговування і зберігання пристрою **RZTK** має здійснюватися точно, як описано в цій інструкції з експлуатації.

Термін служби виробу становить 5 років. Після закінчення цього терміну виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також за заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Термін гарантійного обслуговування становить 2 роки з дати придбання. Виробник не несе відповідальності за всі пошкодження та збиток, спричинені недотриманням вказівок з техніки безпеки і технічного обслуговування.

Насамперед це поширюється на:

- Використання виробу не за призначенням.
- Використання недопущених виробником мастильних матеріалів, бензину і моторної оливи.
- Технічні зміни виробу.
- Непрямі збитки внаслідок подальшого використання виробу з несправними деталями.

#### **УВАГА!**

**Для скидання помилки, пов'язаної з перегріванням, необхідно, щоб поточна температура знизилася на 5 °C нижче від температури нижнього параметра.**

Усі роботи, наведені в розділі «Технічне обслуговування виробу», мають здійснюватися регулярно. Якщо користувач не може виконувати їх самостійно, слід звернутися до авторизованого сервісного центра для оформлення замовлення на виконання необхідних робіт. Список адрес Ви зможете знайти на нашому офіційному інтернет-сайті:

#### **RZTK.IN.UA**

Виробник не несе відповідальності у разі шкоди через пошкодження внаслідок невиконаних робіт з техобслуговування.


До таких пошкоджень, крім іншого, належать:

- Корозійні пошкодження та інші наслідки неправильного зберігання.
- Пошкодження та наслідки в результаті застосування неоригінальних запчастин.
- Пошкодження через роботи з техобслуговування та ремонту, які здійснювалися неуповноваженими спеціалістами.

## 12. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Пристрій, цю інструкцію та все комплектування слід зберігати протягом усього терміну експлуатації. До деталей і необхідної інформації для всіх користувачів пристрою має бути забезпечений вільний доступ.
- Цей пристрій та комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля і здоров'я людини матеріалів та речовин.
- Проте, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його служби чи у разі непридатності для подальшої експлуатації пристрій належить здати в приймальні пункти з переробки металобрухту і пластмас.
- Утилізація пристрою і комплектувальних вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів й речовин для подальшого переплавлення або використання для вторинної переробки.
- Після завершення терміну служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без нанесення екологічних збитків довкіллю.
- Технічні рідини (паливо, олива) необхідно утилізувати окремо, відповідно до норм утилізації відпрацьованих нафтопродуктів, що діють у місці утилізації.
- Не виливайте відпрацьовану оливу в каналізацію або на землю. Вона має зливатися в спеціальні ємності та відправлятися в пункти збирання і переробки відпрацьованих олив.

У разі виникнення питань щодо товару і сервісу звертайтеся за:

• телефоном гарячої лінії  
 **0800 331 319**  
9:00-18:00 Пн-Пт  
(безкоштовно)

• адресою електронної пошти:  
 **support@rztk.in.ua**

Ми завжди раді Вам допомогти!













**GARDEN  
EQUIPMENT**

**RZTK**



[rzt.in.ua](http://rzt.in.ua)